

Научная статья

УДК 811.161.1'373.21

DOI 10.25205/1818-7935-2024-22-4-21-34

## **Урывка или Урывки? Варьирование и нормализация в топонимии**

**Игорь Александрович Дамбуев**

Институт монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН  
Улан-Удэ, Россия

igor\_dambuev@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0001-6551-6217>

### *Аннотация*

Статья посвящена исследованию нормализации топонимов, испытывающих варьирование форм единственного числа и *pluralia tantum*. Актуальность исследования обусловлена необходимостью уточнения принципов нормализации топонимов, испытывающих морфологическое варьирование, с целью совершенствования нормализационной деятельности в области наименований географических объектов. В качестве основного материала исследования был использован Государственный каталог географических названий, также использовались информация из действующих нормативно-правовых актов субъектов Российской Федерации, справочников административно-территориального деления и списков населенных мест разных годов издания, картографических источников. Варьирование форм единственного числа и *pluralia tantum* у топонимов рассматривается в статье как разновидность словообразовательного варьирования. Установлено, что данный вид варьирования наблюдается преимущественно у названий населенных пунктов, образованных от антропонимов и географических терминов. Анализ вариантов топонимов свидетельствует о том, что форма *pluralia tantum* у многих топонимов является вторичной, развиваясь в процессе употребления топонима в исходной форме единственного числа. Среди причин плюрализации называются восприятие населенного пункта как коллектива жителей, объединенных одной фамилией или названием данного населенного пункта, а также желание лучшей дифференциации омонимичных смежных географических объектов. Отмечается, что функции плюрализации в топонимии переосмысливаются, и она становится одним из альтернативных средств грамматической онимизации. Анализ нормализованных топонимов показал, что нормализация топонимов, испытывающих данный вид варьирования, осуществляется либо в соответствии с современным узусом, либо в соответствии с одним из известных исторических написаний топонима. Полученные результаты исследования вносят ясность в принципы нормализации топонимов, основанные на традициях их употребления, и могут быть использованы в дальнейшей деятельности по нормализации топонимов, испытывающих морфологическое варьирование. Во всех примерах рассматриваемых топонимов нормализованные написания соответствуют написаниям в действующих нормативно-правовых актах. В некоторых случаях официально кодифицированный вариант топонима расходится с вариантом, употребляющимся в устной речи, что свидетельствует о сосуществовании двух норм употребления топонимов.

### *Ключевые слова*

российская топонимия, нормализация топонимов, топонимическое варьирование, *pluralia tantum*, узус

### *Финансирование*

Исследование выполнено в рамках государственного задания (проект «Мир человека в монгольских языках: анализ средств выражения эмотивности», № 121031000258–9).

### *Для цитирования*

Дамбуев И. А. Урывка или Урывки? Варьирование и нормализация в топонимии // Вестник НГУ. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2024. Т. 22, № 4. С. 21–34. DOI 10.25205/1818-7935-2024-22-4-21-34

© Дамбуев И. А., 2024

## *Uryvka or Uryvki? Variation and Standardization in Toponymy*

Igor A. Dambuev

Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies of SB RAS,  
Ulan-Ude, Russian Federation

igor\_dambuev@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0001-6551-6217>

### *Abstract*

The article deals with the issue of standardization of toponyms having singular and pluralia tantum variants. The relevance of the research is due to the necessity to clarify methods of standardization of toponyms with morphological variation to improve standardization activities in the field of toponymy. The State Catalogue of Geographical Names was used as the main material for the research, also used were current normative legal acts of the Russian Federation subjects, administrative-territorial division reference books and lists of settlements of different publication years, as well as cartographic sources. The variation of singular and pluralia tantum forms in toponymy is considered in the article as a kind of word-formation variation. It has been established that this type of variation is observed mainly in the names of settlements formed from anthroponyms and geographical terms. The analysis of toponymic variants indicates that the pluralia tantum form is secondary in many toponyms. The pluralia tantum form is developing in the process of using a toponym in the original singular form. A source for pluralization is the perception of a locality as a collective of residents united by the common surname or the name of the locality, as well as a desire for better differentiation of homonymous adjacent geographical objects. It is pointed out that the functions of pluralization in toponymy are being rethought, and that it is becoming one of the alternative means of grammatical word-formation. The analysis of standardized toponyms has shown that the standardization of toponyms subjected to this type of variation is carried out either in accordance with their modern usage, or with one of the well-known historical spellings of the toponym. The obtained research results clarify the methods of toponym standardization based on the traditions of their employment and can be used in further standardization of toponyms subjected to morphological variation. All the examples of the toponyms under study show that the standardized spellings correspond to their spellings in the current normative legal acts. In some cases, an officially codified variant of a toponym differs from the variant used in oral speech. This fact indicates the coexistence of two norms of toponym use.

### *Keywords*

Russian toponymy, standardization of toponyms, toponymic variation, pluralia tantum, usage

### *Acknowledgements*

The research is carried out within the framework of the state assignment (project *The World of Man in the Mongolian Languages: Analysis of the Means of Expressing Emotiveness*, № 121031000258-9).

### *For citation*

Dambuev I. A. «Uryvka» or «Uryvki»? Variation and Standardization in Toponymy. *Vestnik NSU. Series: Linguistics and Intercultural Communication*, 2024, vol. 22, no. 4, pp. 21–34. DOI 10.25205/1818-7935-2024-22-4-21-34

## **Введение**

В отличие от орфографического варьирования в топонимии, которое периодически освещалось в научной литературе XX в. в связи с утверждением правил орфографии и пунктуации 1956 г. и привлекает в настоящее время интерес исследователей ввиду необходимости совершенствования орфографии топонимов, вопросы морфологического варьирования, а тем более нормализации морфологических вариантов, всегда оставались на периферии лингвистических исследований.

С принятием в 1997 г. Федерального закона «О наименованиях географических объектов» и формированием нормативно-правовой базы в области наименований географических объектов, а также с созданием Государственного каталога географических названий (ГКГН) активизировалась деятельность по их нормализации. Согласно закону, под нормализацией наименования географического объекта понимается «определение написания наименования географического объекта на государственном языке Российской Федерации и наряду с государственным языком Российской Федерации на других языках народов Российской Федера-

ции в соответствии с правилами русской орфографии и орфографии других народов Российской Федерации и в соответствии с традициями употребления наименований географических объектов на указанных языках» [ФЗ-152]. Если топонимы, испытывающие орфографическое варьирование, должны быть нормализованы в соответствии с действующими правилами орфографии, то по умолчанию подразумевается, что нормализация топонимов, испытывающих морфологическое варьирование, должна опираться на традиции употребления того или иного топонима. При этом остается непонятным, что подразумевается под традициями употребления.

Исследование результатов нормализации топонимов, испытывающих морфологическое варьирование, не становилось специальным предметом изучения в отечественной лингвистике. Само же явление топонимического варьирования на материале русского языка, в том числе на морфологическом уровне, было описано в ряде работ отечественных исследователей российской топонимии. Целью данной статьи является исследование способов нормализации топонимов, испытывающих один из видов морфологического варьирования – варьирования форм единственного числа и *pluralia tantum*. Решение поставленной цели должно способствовать осмыслению результатов нормализации топонимов, испытывающих варьирование на морфологическом уровне в целом, и совершенствованию нормализационных процессов в топонимии. Сопутствующей задачей является выявление причин возникновения рассматриваемого типа варьирования.

### Методологические основания и материал исследования

Говоря о существовании собственных имен в целом, А. В. Суперанская утверждает, что оно «немыслимо без варьирования и вне варьирования» [Суперанская, 1979. С. 110]. Предпосылки же варьирования, по мнению ученого, «заложены как в самом характере собственных имен (их более слабая, чем у апеллятивов, связь с понятием), так и в возможностях языка (различные способы выражения одних и тех же фактов, явлений, отношений)» [Суперанская, 1969. С. 171]. Ю. А. Карпенко доводит способность топонимов к варьированию до абсолюта: «... единство имени одного географического объекта является, собственно говоря, фикцией» [Карпенко, 1965. С. 17], с чем сложно согласиться ввиду самой возможности употребления топонимов в речи и относительной устойчивости некоторых категорий топонимов на протяжении столетий. Если выделяемые Ю. А. Карпенко народные варианты, действительно, могут различаться в зависимости от конкретной ситуации устного непосредственного общения (стилистические и ситуационные варианты), то употребляющаяся в письменной речи «официально записанная форма не терпит варьирования» [Суперанская, 1969. С. 171].

Признание явления топонимического варьирования как неотъемлемого свойства любого топонима ставит, казалось бы, под сомнение саму возможность нормализации топонимов. Тем не менее программы национальной и международной стандартизации топонимов осуществляются с большей или меньшей степенью успешности во многих странах мира на протяжении уже полувека. При этом в изданиях Группы экспертов ООН по географическим названиям отмечается, что «выражение “стандартизация географических названий” применяется в двояком плане – как к письменной форме названия, так и к его соотносительности с населенным пунктом, объектом или местностью на поверхности Земли. Оно не применяется, в частности, к названиям, используемым в устной речи, хотя устная форма названия влияет на его письменную форму, а письменная форма может оказывать влияние на названия, используемые в устной речи» [Manual..., 2006. С. 10]. Действительно, официальная письменная форма названия географического объекта, используемая в нормативно-правовых актах, в официальных справочниках административно-территориального деления, на топографических картах, в СМИ и обеспечивающая потребность в обозначении географического объекта в большинстве ситуаций общения, создает «единство имени» на протяжении более или менее продолжительного периода

времени, пока эта форма не претерпит изменения под влиянием лингвистических или экстралингвистических факторов.

Типология топонимического варьирования не становилась объектом специального изучения в отечественной лингвистике, тем не менее имеющиеся работы позволяют выделить некоторые общепризнанные типы варьирования, несмотря на различия в определениях и взглядах. Наибольшее развитие получил уровневый подход к выделению типов варьирования, впервые предложенный А. В. Суперанской. Все многообразие вариантов ученый классифицирует согласно разным языковым уровням и выделяет орфографические, фонетические, фонологические, морфологические, синтаксические и лексические варианты [Суперанская, 1969. С. 172]. И. А. Воробьева среди морфологических вариантов выделяет варианты грамматические и словообразовательные. Грамматические варианты отличаются друг от друга окончаниями (*Глухариный / Глухариное, Осинник / Осинники* и др.), а словообразовательные – суффиксами (*Аксеново / Аксеновское, Базой / Базойка* и др.) [Воробьева, 1973. С. 208–210]. Г. В. Глинских среди морфологических вариантов выделяет варианты, возникающие при изменении родовых окончаний и варьировании форм единственного и множественного числа [Глинских, 1980. С. 22]. З. В. Рубцова пример варьирования *Ломаков / Ломаки* относит к словообразовательным вариантам [Рубцова, 1988. С. 54]. Л. И. Маршева такие примеры варьирования, как *Кулига / Кулиги, Хомуты / Хомут, Шишка / Шишки*, называет морфолого-деривационными вариантами [Маршева, 2008. С. 29].

Учитывая вышесказанное, важно отметить, что плюрализация в топонимии может рассматриваться как категория словообразовательная, а не грамматическая, и варианты, допустим, *Урывка / Урывки, Лихачевка / Лихачи* являются словообразовательными вариантами, образованными с помощью разных топонимообразующих формантов. Отнесение таких топонимов к категории грамматических может быть только условным. В данном случае неоправданно говорить о грамматическом варьировании в строгом смысле слова, так как речь не идет о реальной грамматической категории множественности. Топонимы в форме множественного числа справедливее отнести к категории имен *pluralia tantum*, а флексию множественного числа рассматривать как аффиксальную морфему [Подольская, 1990. С. 46].

Материалом исследования выступает выборка вариативных топонимов, имевших в ГКГН статус несогласованных, т. е. нуждающихся в уточнении написания, за последние 10 лет. Такой временной отрезок объясняется тем, что к 2011–2014 гг. в субъектах России была завершена работа по согласованию топонимов, зарегистрированных в ГКГН. Написание большинства топонимов к этому времени было согласовано органами исполнительной и законодательной власти субъектов, однако некоторые из них в силу разных причин еще сохраняли статус несогласованных продолжительное время, и единицы остаются несогласованными до наших дней. На протяжении этого периода автором создавалась база данных, включающая такие вариативные топонимы, нуждающиеся в уточнении написания.

К примерам топонимов с варьированием форм единственного числа и *pluralia tantum* мы отнесли следующие: с. *Урывки / Урывка* (Алтайский край), п. *Синезерский / Синезерки* (Брянская обл.), д. *Поляны / Поляна* (Владимирская обл.), д. *Кожевниково / Кожевники* (Ивановская обл.), хут. *Киево-Жураки / Киево-Жураковский* (Карачаево-Черкесская Респ.), п. *Выгорки / Выгорка*, д. *Погорелки / Погорелка* (Костромская обл.), д. *Лихачи / Лихачевка* (Курганская обл.), д. *Плотки / Плотка* (Липецкая обл.), п. *Ключ / Ключи*, п. *Криницы / Криница*, хут. *Копылы / Копыловский* (Оренбургская обл.), д. *Гремячка / Гремячки*, д. *Зимницы / Зимница*, д. *Кадщицы / Кадщице* (Смоленская обл.), хут. *Красный Ключ / Красные Ключи* (Ставропольский край), д. *Ветролом / Ветролом* (Тверская обл.), п. *Каркатеевы / Каркатеевский* (Ханты-Мансийский а.о.), п. *Лесная Поляна / Лесные Поляны*, д. *Селишки / Селишко* (Ярославская обл.).

### Причины возникновения варьирования

Установить какие-то конкретные причины варьирования форм единственного числа и *pluralia tantum*, вероятно, сложно. У каждого названия может быть своя уникальная история происхождения и употребления. Тем не менее наблюдения над вариативными топонимами показывают, что далеко не каждый топоним может подвергнуться плюрализации. Чаще всего это происходит с названиями населенных пунктов (ойконимами), образованными от антропонимов и географических терминов. Из нашей выборки от антропонимов образованы названия *Киево-Жураки* / *Киево-Жураковский* (фамилия *Жураковский*), *Лихачи* / *Лихачевка* (фамилия *Лихачев*), *Копылы* / *Копыловский* (фамилия *Копылов*), *Каркатеевы* / *Каркатеевский* (хантыйская фамилия *Каркатеев*), *Кожевниково* / *Кожевники* (фамилия *Кожевников*).

Способность антропотопонимов к плюрализации известна в российской топонимии на протяжении долгого времени. В Списках населенных мест Российской империи составителями прилежно показано варьирование таких названий: *Балашева* (*Балашаи*), *Боброва* (*Бобры*), *Горшки* (*Горшкова*), *Куликова* (*Кулики*), *Трухины* (*Труханова*), *Черепанова* (*Черепаны*) и др. [СНМ Перм., 1875]. Приведенные примеры подтверждают утверждение А. М. Селищева о том, что формы множественного числа топонимов «заменяли собою обычные топонимические образования с суффиксом *-ово-* (*-ова-*), *-ино-* (*-ина-*), *-ка-* или формы без топонимического суффикса. Форма множественного числа вызвана значением населенного пункта как коллектива» [Селищев, 2003. С. 464]. Как отмечает ученый, в XVII–XVIII вв. замена формой множественного числа более ранней топонимической формы еще действовал. В дальнейшем в результате активного употребления формы множественного числа в топонимии произошла ее формализация, в результате которой первоначальное значение множественности уступило место значению топонимичности.

К высказанным более ста лет назад наблюдениям А. М. Селищева следует добавить, что плюрализация проявляла свою активность и в XX в., наблюдается она и в настоящее время. В качестве подтверждения можно привести несколько примеров. Хутор *Киево-Жураковский* был основан в последней четверти XIX в. и назван по фамилии одного из первых переселенцев (*Жураковский*). На карте 1917 г. населенный пункт обозначен под названием *Жураковск* [КЧТ-1917]. На генштабовской карте 1985 г. издания находим написание *Киево-Жураковский* [L-37-132]. Это же написание фигурирует на карте Карачаево-Черкесии 2003 г. [ККЧ-2003]. В законе же Карачаево-Черкесской Республики от 24.02.2004 г. № 84-РЗ «Об административно-территориальном устройстве Карачаево-Черкесской Республики» утверждено написание *Киево-Жураки*. Название деревни *Лихачиха* (*Варлакова*) при речке *Лихачихе*, зафиксированное в [СНМ Тоб., 1904. С. 120], до 1950-х гг. на картах [АКЧ-1939; АКК-1957] и в справочнике административного деления [АТД Кург., 1958. С. 17] сохраняло написание *Лихачиха*. В справочнике 1966 г. [АТД Кург., 1966. С. 16] и на картах 1980-х гг. [N-41-06] дано уже написание *Лихачевка*. Современное узуальное название *Лихачи* употребляется на картах 2000-х гг. [ТКК-2001] и в действующих нормативно-правовых актах [ЗКО-316]. В перечисленных и других примерах форма *pluralia tantum* является вторичной, развиваясь в процессе употребления топонима в форме единственного числа. Исключением являются те случаи, когда топоним изначально был образован в форме *pluralia tantum*. Например, современный поселок *Каркатеевы* на карте 1903 г. [КТГ-1903] и в Списке населенных мест Тобольской губернии 1904 г. дан в форме *Каркатеевы* [СНМ Тоб., 1904. С. 153], как и все другие обозначения остяцких юрт не только в данном справочнике, но и в издании 1871 г. [СНМ Тоб., 1871]. С образованием в конце 1930-х гг. в данном месте поселка ему было дано название *Каркатеевский* с типичным для названий поселков формантом *-ский*. Это официальное название просуществовало вплоть до конца XX в., что находит свое подтверждение на картах [ТКУ-2000].

Таким образом, возникновение формы *pluralia tantum* у антропоойконимов тесно связано с восприятием населенного пункта как коллектива жителей, объединенных либо одной фа-

милией, что случается довольно часто в связи с его заселением потомками первопоселенца, либо существующим названием населенного пункта. Одним из факторов закрепления в узусе формы *pluralia tantum* является, вероятно, такая внутренняя причина языковых изменений, как тенденция к употреблению более экспрессивных форм. Эта тенденция наиболее ярко проявляется в лексике и «выражается в стремлении употреблять наиболее образные слова, нередко заимствованные из различных профессиональных жаргонов, социально окрашенных разновидностей речи, различного рода образные выражения, лексические идиомы, гиперболы и т. д.» [Общее..., 1970. С. 252–253]. Действительно, вариант, например *Лихачи* по сравнению с возможным вариантом *Лихачевы*, имеет более экспрессивное и образное звучание. Еще одним фактором закрепления данных форм можно назвать тенденцию к экономии языковых средств, которая «является одной из наиболее мощных внутренних тенденций, проявляющихся в различных языках мира» [Общее..., 1970. С. 246]. Варианты *Лихачи*, *Киево-Жураки*, *Каркатеевы* в сравнении с вариантами *Лихачевка*, *Киево-Жураковский*, *Каркатеевский* позволяют обозначить населенное место более экономным способом ввиду усечения суффиксов и окончаний, что облегчает общение.

Примеров ойконимов, образованных от географических терминов и испытывающих данный тип варьирования, намного больше: *Ветроломы / Ветролом*, *Выгорки / Выгорка*, *Гремячка / Гремячки*, *Зимницы / Зимница*, *Кадичи / Кадиче*, *Ключ / Ключи*, *Красный Ключ / Красные Ключи*, *Криницы / Криница*, *Лесная Поляна / Лесные Поляны*, *Плотки / Плотка*, *Погорелки / Погорелка*, *Поляны / Поляна*, *Селишки / Селишко*, *Синезерский / Синезерки*, *Урывки / Урывка*. По поводу топонимов в форме множественного числа, образованных от географических терминов, В. А. Никонов писал, что они выражают не множественность обозначаемых объектов, а только топонимичность: «... село называется *Мосты*, хотя мост там единственный и другого никогда не было. Грамматический показатель множественности тут означает вовсе не “несколько мостов”, а “село у моста”, т. е. значение его чисто топонимическое: образовать название села от основы *мост*, обозначить не сам мост, а село возле него» [Никонов, 2011. С. 96].

Анализ вариантов топонимов свидетельствует, что форма *pluralia tantum* имеет вторичный характер и нередко развивается в процессе употребления с целью лучшей идентификации одноименных географических объектов. Например, современное село *Урывки* было основано в 1939 г. и названо по гидрониму *Урывка* (от *урыв* ‘глубокий, заросший овраг, лог’) [Дмитриева, 2001. С. 322]. Первоначальное название *Урывка* зафиксировано на многих картах XX в. [АКА-1955; N-44-104; ТКА-2001], но в современных нормативно-правовых актах закреплено написание *Урывки* [ЗАК-28]. Похожая история и у названия деревни *Плотки*. По сведениям 1866 г. она была записана как сельцо *Анненская (Плотка)* при ручье *Плотке* [СНМ Орл., 1871. С. 134]. Название же ручья образовано от диал. *плота* ‘лог, балка’ [СРНГ-27, С. 148]. На карте Ф. Ф. Шуберта 1870 г. село называется уже *Плотка (Анненкова)* [КОГ-1870]. Написание *Плотка* преобладает на картах и в официальных справочниках на протяжении XX в., а в XXI в. закрепляется форма *Плотки* [ЗЛО-382]. В данных и подобных им случаях плюрализация не имеет грамматического значения множественности, а имеет значение словообразовательное, а именно, образование ойконимов *Урывки*, *Плотки* с целью их лучшей идентификации и дифференциации от гидронимов *Урывка*, *Плотка*. Использование плюрализации с такой целью было подмечено еще А. М. Селищевым: «Название речки сохраняется в единственном числе, а одноименный пункт поселения представляет форму множественного числа: речка *Химка*, а поселок *Химки* (М.); речка *Котел*, а поселок *Котлы* (Подм.) и др.» [Селищев, 2003. С. 464].

Плюрализация служит не только для лучшей дифференциации разнородных омонимичных названий, но может использоваться и как один из альтернативных способов грамматической онимизации. Например, современная деревня *Ветроломы* в середине XIX в. называлась *Татарка* [СНМ Твер., 1862. С. 61]. На карте уездов Тверской губернии 1873–1915 гг. она уже обозначена *Татарка (Ветролом)* [КТГ-1873]. Вероятно, в результате стихийного бедствия у названия деревни возник лексический вариант *Ветролом*, образованный от сущ. *ветролом*

‘лес, поломанный, сваленный бурей’ [СРНГ-4, С. 202]. В Большом советском атласе мира 1937–1940 гг. деревня уже имеет написание *Ветроломы* [БСАМ-1939]. Форму *pluralia tantum* *Ветроломы* следует воспринимать не как множество леса, поваленного бурей, она имеет чисто топонимическое значение и обозначает деревню у такого места, тем более что сущ. *ветролом* употребляется в собирательном значении. Плюрализации подверглось и название деревни *Зимницы*. В источниках XIX в. зафиксирован вариант *Зимница* [ККГ-1860; СМ Смол., 1868. С. 122], который продолжительное время в официальных справочниках сохранял свое написание, несмотря на очевидное варьирование в речи. Это варьирование, вероятно, отражается в справочниках административно-территориального деления области 1981 и 1993 г. издания, в которых в основном тексте дано написание *Зимница* [АТД Смол., 1981. С. 33; АТД Смол., 1993. С. 82], а в алфавитном перечне в конце справочника – *Зимницы* [АТД Смол., 1981. С. 402; АТД Смол., 1993. С. 227]. В современных нормативно-правовых актах кодифицировано написание *Зимницы* [ЗСО-139]. Топонимы *Зимница*, *Зимницы* имеют широкое распространение и восходят «к слову *зимница*, обозначавшему в древней Руси ‘место зимнего временного поселения в лесу, в поле; зимовье’» [Чайкина, 1993. С. 136]. Населенный пункт, возникший на месте такой зимницы, получил и такое же название. Если бы он возник на месте нескольких зимниц, он мог бы сразу именоваться *Зимницы*, но письменные источники сохраняют продолжительное время форму единственного числа. Вероятно, она была исходной, а со временем подверглась плюрализации.

Топонимическое варьирование может поддерживаться и сознательной кодификацией двух вариантов. Например, по состоянию на конец 2022 г. в ГКГН несогласованным оставалось название поселка *Синезерский* / *Синезерки*. Данный поселок был образован в конце XIX в. при станции *Синезёрки*, названной по расположенной рядом деревне. Название деревни *Синезерки* встречается на карте И. А. Стрельбицкого 1871 г. [Стрельбицкий]. В Списке населенных мест Брянской губернии 1928 г. обозначены деревня *Синезерки* и поселок *Синезерки* [СМ Брян., 1928. С. 74]. Вероятно, в целях избавления от одноименности рядом расположенных населенных пунктов Указом Президиума ВС РСФСР от 10.08.1964 г. «О переименовании некоторых населенных пунктов Брянской области» деревня *Синезерки* была переименована в село *Приволье*. По состоянию на 1971 г. в Синезерском сельсовете значились село *Приволье* и деревня *Синезерки* (ныне поселок) наряду с другими населенными пунктами [АТД Брян., 1972. С. 212]. На картах XX в. последовательно употребляется написание *Синезерки*, однако на топографической карте 2001 г. находим вариант *Синезерский* [ТКБ-2001]. В законе Брянской области от 09.03.2005 г. № 3-3 «О наделении муниципальных образований статусом городского округа, муниципального района, городского поселения, сельского поселения и установлении границ муниципальных образований в Брянской области» было кодифицировано написание поселок *Синезерки* (поселок *Синезерский*). В 2023 г. в указанный закон были внесены изменения, согласно которым поселок должен писаться только *Синезерки*, согласно устоявшейся традиции [ЗБО-23]. В обновленном реестре зарегистрированных в АГКГН географических названий объектов Брянской области на 18.12.2023 г. поселок имеет написание *Синезерки* и является согласованным. Название же *Синезерки* происходит от *синее озеро*, что становится понятным по одному из прежних вариантов названия *Сине-Озеро* [АТД Брян., 1972. С. 46].

### Способы нормализации словообразовательных вариантов топонимов

За последние десять лет написание многих топонимов в ГКГН было нормализовано. Среди них есть и примеры нормализации топонимов, испытывающих варьирование форм единственного числа и *pluralia tantum*:

с. *Урывки* / *Урывка* → *Урывки* (Алтайский край), п. *Синезерки* / *Синезерский* → *Синезерки* (Брянская обл.), д. *Поляны* / *Поляна* → *Поляны* (Владимирская обл.), хут. *Киево-Жураки* /

*Киево-Жураковский* → *Киево-Жураки* (Карачаево-Черкесская Респ.), п. *Выгорки* / *Выгорка* → *Выгорки* (Костромская обл.), д. *Лихачи* / *Лихачевка* → *Лихачи* (Курганская обл.), д. *Плотки* / *Плотка* → *Плотки* (Липецкая обл.), хут. *Копылы* / *Копыловский* → *Копылы*, п. *Криницы* / *Криница* → *Криницы* (Оренбургская обл.), д. *Зимницы* / *Зимница* → *Зимницы*, д. *Кадницы* / *Каднице* → *Кадницы* (Смоленская обл.), д. *Ветроломы* / *Ветролом* → *Ветроломы* (Тверская обл.), п. *Каркатеевы* / *Каркатеевский* → *Каркатеевы* (Ханты-Мансийский а.о.), д. *Селишки* / *Селишко* → *Селишки* (Ярославская обл.);

д. *Кожевниково* / *Кожевники* → *Кожевниково* (Ивановская обл.), п. *Ключ* / *Ключи* → *Ключ* (Оренбургская обл.), д. *Гремячка* / *Гремячки* → *Гремячка* (Смоленская обл.), хут. *Красный Ключ* / *Красные Ключи* → *Красный Ключ* (Ставропольский край), п. *Лесная Поляна* / *Лесные Поляны* → *Лесная Поляна* (Ярославская обл.).

Как видно из примеров, в результате нормализации в качестве официальной может быть выбрана как форма *pluralia tantum*, так и форма единственного числа. Во всех случаях нормализованные варианты соответствуют написаниям, закрепленным в современных нормативно-правовых актах и отражающим, вероятно, местный узус. Исследование же истории каждого названия свидетельствует о том, что такой узус не всегда был исходным, а развился с течением времени по мере употребления топонима в речи. Как было отмечено выше, форма *pluralia tantum* носит чаще всего вторичный характер. Тем не менее она не всегда признается традиционной. Действительно, топонимическое варьирование возникает в устной речи, которая может влиять на написание топонима в официальных письменных источниках. Например, написание названия д. *Плотки* в официальных справочниках последних 60 лет испытывает постоянное варьирование: в 1961 г. – *Плотка* [АТД Лип., 1961. С. 50], в 1968 г. – *Плотки* [АТД Лип., 1968. С. 47], в 1977 г. – *Плотка* [АТД Лип., 1977. С. 51], в 2003 г. – *Плотки* [АТД Лип., 2003. С. 42]. Как отмечалось выше, исходным названием населенного пункта было *Плотка*, заимствованное у ручья *Плотка*. В дальнейшем оно подверглось плюрализации, испытывало варьирование и в настоящее время закрепилось в узусе в форме *Плотки*. По такому пути прошло развитие представленных выше топонимов, у которых в результате нормализации была кодифицирована форма *pluralia tantum*.

Несколько иначе были нормализованы топонимы, у которых в итоге была кодифицирована форма единственного числа. Например, название современной деревни *Гремячка* на картах XVIII и XIX вв. дано в написании *Гремячи* [КСН-1792; Стрельбицкий], вероятно, в форме прилагательного. В Списках населенных мест 1868 г. деревня имеет уже субстантивированную форму *Гремячево* [СНМ Смол., 1868. С. 425]. В дальнейшем топоним на протяжении длительного времени употребляется в написании *Гремячка* [СНМ Смол., 1904. С. 319; КСМ-1941; N-36-046]. К концу XX в. в отличие от написания названия на картах топоним в местном узусе приобретает форму *Гремячки*, что отражается в справочниках административно-территориального деления [АТД Смол., 1981. С. 37; АТД Смол., 1993. С. 98]. Тем не менее в действующих нормативно-правовых актах закреплен вариант написания *Гремячка* [ЗСО-139], широко известный с начала XX в. Аналогичным образом было нормализовано написание несогласованного названия д. *Кожевниково* / *Кожевники*. Название деревни в написании *Кожевникова* известно по картам XIX в. [Шуберт; Стрельбицкий]. В справочниках административно-территориального деления Ивановской области второй половины XX в. и начала XXI в. деревня обозначена под названием *Кожевники* [АТД Иван., 1955. С. 52; АТД Иван., 1982. С. 125; АТД Иван., 2001. С. 225]. Однако в нормативно-правовых актах кодифицировано написание *Кожевниково* [ЗИО-43]. Последние два примера, а таких можно привести и больше, свидетельствуют о том, что в результате нормализации вариативных топонимов официальным вариантом может быть признан не только современный узуальный вариант, но и один из исторических вариантов, широко известных в прошлом.

Нередко наблюдается ситуация сосуществования двух вариантов, когда в нормативно-правовых документах закреплен один вариант, а в речи употребляется другой вариант. Одним

из таких примеров может служить название поселка *Лесная Поляна* / *Лесные Поляны*, который в ГКГН сохранял статус несогласованного до 2019 г. В настоящее время название зафиксировано в ГКГН в написании *Лесная Поляна*, что соответствует написанию в действующих нормативно-правовых актах [ЗЯО-65]. Данный поселок в окрестностях города Ярославля был основан в 1957 г. и назван *Лесная Поляна* в связи с расположением на лесной поляне. В процессе функционирования топоним подвергся плюрализации. Это отражается в справочнике административно-территориального деления области 1976 г. издания, в котором в основном тексте поселок называется *Лесные Поляны* [АТД Яр., 1976. С. 193], но в алфавитном перечне в конце справочника – *Лесная Поляна* [АТД Яр., 1976. С. 294]. И в настоящее время, несмотря на наличие официального наименования *Лесная Поляна*, закрепленного в нормативно-правовых актах, в устной речи нередко топоним используется в форме *pluralia tantum*. Многочисленные примеры можно найти в речи журналистов местных телеканалов: «Серьезная пробка образовалась во вторник утром на развязке Юбилейного моста в районе *Лесных Полян ...*» [Пробка...], «Четвероклассники начальной школы имени Ушинского в *Лесных Полянах* создали свои районы будущего ...» [Школьники...], «Сегодня во внимание ревизоров попала дорога в поселке *Лесные Поляны ...*» [Жители...]. Данные примеры доказывают возможность сосуществования двух вариантов топонима: *Лесная Поляна* в официальных документах и *Лесные Поляны* в устной речи местных жителей, включая речь журналистов и дикторов информационных телепередач.

### Заключение

Варьирование форм топонимов единственного числа и *pluralia tantum* является одним из видов морфологического варьирования. Оно было распространено в российской топонимии прошлых веков, а также отмечается и в настоящее время. Такой тип варьирования наблюдается преимущественно у названий населенных пунктов, образованных от антропонимов и географических терминов. В географических названиях форма *pluralia tantum* чаще всего не обладает грамматическим значением множественности, а выполняет словообразовательную функцию, обогащая инвентарь языковых средств образования топонимов. Во многих случаях форма *pluralia tantum* носит вторичный характер, развиваясь на основе топонима в форме единственного числа. Истоки развития плюрализации в топонимии требуют специального исследования, но очевидно, что изначально она сохраняла значение множественности, что наиболее ярко прослеживается на материале антропотопонимов. В дальнейшем функция плюрализации в топонимии изменилась, и она стала одним из средств грамматической онимизации. Закрепление форм *pluralia tantum* в топонимии можно связать с известными тенденциями языковых изменений, такими как стремление к экономии языковых средств и к употреблению более экспрессивных форм, что свойственно устной речи, в которой и происходит становление топонимов. Анализ нормализованных в последние годы топонимов свидетельствует о том, что из нескольких известных вариантов в качестве официального может быть признан либо современный узуальный вариант, либо один из широко известных исторических вариантов. Таким образом, под традициями употребления топонимов, в соответствии с которыми должна осуществляться нормализация, может выступать либо современный узус, либо историческое написание. Выбор же того или иного варианта должен определяться общественным признанием и одобрением. В то же время наблюдаются случаи сосуществования двух норм употребления топонима: одной – в официальных документах, а другой – в устной речи. Такая ситуация не отвечает задачам нормализации, но свидетельствует о продолжающихся языковых преобразованиях в топонимии.

### Список литературы

**Воробьева И. А.** Русская топонимия средней части бассейна Оби. Томск: Изд-во Томского ун-та, 1973. 247 с.

- Глинских Г. В.** Лингвистические критерии при уточнении названий населенных пунктов // Вопросы ономастики. Вып. 14: Собственные имена в системе языка. Свердловск: УрГУ, 1980. С. 14–28.
- Дмитриева Л. М.** Ойконимический словарь Алтая. Барнаул: Изд-во Алт. ун-та, 2001. 417 с.
- Карпенко Ю. А.** Проблема вариантов в топонимике // Всесоюзная конференция по топонимике Советского Союза. Ленинград, 1965. С. 17–20.
- Маршева Л. И.** Структурные и номинационные типы в диалектной топонимии Липецкой области: Автореф. дис. ... докт. филол. наук: 10.02.01 / МПГУ. М., 2008. 47 с.
- Никонов В. А.** Введение в топонимику. Изд. 2-е. М.: Изд-во ЛКИ, 2011. 184 с.
- Общее языкознание: Формы существования, функции, история языка / Отв. ред. чл.-кор. АН СССР Б. А. Серебрянников. М.: Наука, 1970. 602 с.
- Подольская Н. В.** Проблемы ономастического словообразования (к постановке вопроса) // Вопросы языкознания. 1990. № 3. С. 40–53.
- Рубцова З. В.** Типы варьирования в белорусской и русской топонимии: К вопросу о поисках нормы // Ономастика. Типология. Стратиграфия. М.: Наука, 1988. С. 52–65.
- Селищев А. М.** Труды по русскому языку. Т. 1. Язык и общество / Сост. Б. А. Успенский, О. В. Никитин. М.: Языки славянской культуры, 2003. 632 с.
- Суперанская А. В.** Ономастическая стандартизация. Допустимость. Возможности. Ограничения // Восточнославянская ономастика: Исследования и материалы. М.: Наука, 1979. С. 84–113.
- Суперанская А. В.** Структура имени собственного: (фонология и морфология). М.: Наука, 1969. 207 с.
- Чайкина Ю. И.** Словарь географических названий Вологодской области: Населен. пункты. 2-е изд., доп. Вологда: Изд-во Вологод. ин-та повышения квалификации и переподготовки пед. кадров, 1993. 173 с.
- Manual for the national standardization of geographical names: UN Group of experts on geographical names. New York: UN, 2006. 167 p.

### Список источников

- АКА-1955 – Административная карта Алтайского края 1955 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-barnaul\\_administrativnaya-1955/](http://www.etomesto.ru/map-barnaul_administrativnaya-1955/) (дата обращения: 03.05.2024).
- АКК-1957 – Административная карта Курганской области 1957 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-kurgan\\_administrativnaya-1957/](http://www.etomesto.ru/map-kurgan_administrativnaya-1957/) (дата обращения: 03.05.2024).
- АКЧ-1939 – Административная карта Челябинской области 1939 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-chelyabinsk\\_obl-1939/](http://www.etomesto.ru/map-chelyabinsk_obl-1939/) (дата обращения: 03.05.2024).
- АТД Брян., 1972 – Административно-территориальное деление Брянского края за 1916–1970 годы: Ист.-геогр. справочник. В 2 т. / Исполком Брян. обл. Совета депутатов трудящихся. Гос. архив Брян. обл. Т. 2. Брянск: Приок. кн. изд-во, 1972. 448 с.
- АТД Иван., 1955 – Ивановская область: Адм.-террит. деление / сост. С. К. Гущин. Иваново: Иванов. кн. изд-во, 1955. 269 с.
- АТД Иван., 1981 – Ивановская область: Адм.-террит. деление / сост. В. А. Ельфин. Иваново, 1982. 358 с.
- АТД Иван., 2001 – Ивановская область: Адм.-террит. деление / сост. В. А. Ельфин. Иваново: Изд-во «Иваново», 2001. 439 с.
- АТД Кург., 1958 – Курганская область: Адм.-террит. деление / Исполком Курганского обл. Совета депутатов трудящихся. Курган: Красный Курган, 1958. 289 с.

- АТД Кург., 1966 – Курганская область: Адм.-террит. деление / Исполком Курганского обл. Совета депутатов трудящихся. Челябинск: Южно-Уральское кн. изд-во, 1966. 235 с.
- АТД Лип., 1961 – Липецкая область: Адм.-террит. деление / Исполком Липецкого областного Совета депутатов трудящихся. Липецк: Изд-во газеты «Ленинское знамя», 1961. 145 с.
- АТД Лип., 1968 – Липецкая область: Адм.-террит. деление / Исполком Липецкого областного Совета депутатов трудящихся. Липецк, 1968. 128 с.
- АТД Лип., 1977 – Липецкая область: Адм.-террит. деление / Исполком Липецкого областного Совета депутатов трудящихся. Воронеж: Центрально-Черноземное кн. изд-во, 1977. 148 с.
- АТД Лип., 2003 – Липецкая область: Адм.-террит. деление / Архивный отдел Липецкой области; Управление организационно-контрольной и кадровой работы администрации Липецкой области. Липецк, 2003. 108 с.
- АТД Смол., 1981 – Административно-территориальное устройство Смоленской области: Справочник. М.: Моск. рабочий, 1981. 416 с.
- АТД Смол., 1993 – Административно-территориальное деление Смоленской области: Справочник. Смоленск: Смол. гор. тип., 1993. 245 с.
- АТД Яр., 1976 – Ярославская область: Адм.-террит. деление / Исполком Яросл. обл. Совета нар. депутатов. Ярославль: Верх.-Волж. кн. изд-во, 1976. 404 с.
- БСАМ-1939 – Калининская, Смоленская и Орловская области – БСАМ 1939 // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-tver\\_bsam/](http://www.etomesto.ru/map-tver_bsam/) (дата обращения: 03.05.2024).
- Жители поселка Лесные Поляны остались довольны дорогой, благоустроенной в рамках «Решаем вместе» // Телеканал Первый Ярославский. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=zQkvissqbyM> (дата обращения: 03.05.2024).
- ЗАК-28 – Об административно-территориальном устройстве Алтайского края: Закон Алтайского края от 01.03.2008 г. № 28-ЗС // Официальный портал «Кодекс». URL: <https://docs.cntd.ru/document/819043663?ysclid=lvdqjxfmc835300487> (дата обращения: 03.05.2024).
- ЗБО-23 – О внесении изменений в Закон Брянской области «О наделении муниципальных образований статусом городского округа, муниципального округа, муниципального района, городского поселения, сельского поселения и установлении границ муниципальных образований в Брянской области»: Закон Брянской области от 24.03.2023 г. № 23-З // Официальный портал «Кодекс». URL: <https://docs.cntd.ru/document/974069416> (дата обращения: 03.05.2024).
- ЗИО-43 – О городском и сельских поселениях в Комсомольском муниципальном районе: Закон Ивановской области от 25.02.2005 г. № 43-ОЗ // Официальный портал «Кодекс». URL: <https://docs.cntd.ru/document/882208258> (дата обращения: 03.05.2024).
- ЗКО-316 – Об административно-территориальном устройстве Курганской области: Закон Курганской области от 27.12.2007 г. № 316 // Официальный портал «Кодекс». URL: <https://docs.cntd.ru/document/819031930?ysclid=lvcguzqkc919329217> (дата обращения: 03.05.2024).
- ЗЛО-382 – Об административно-территориальном устройстве Липецкой области и порядке его изменения: Закон Липецкой области от 28.04.2010 г. № 382-ОЗ // Официальный портал «Кодекс». URL: <https://docs.cntd.ru/document/872612997> (дата обращения: 03.05.2024).
- ЗСО-139 – Об административно-территориальном устройстве Смоленской области: Закон Смоленской области от 19.12.2019 г. № 139-з // URL: <https://docs.cntd.ru/document/561661085?ysclid=lvhs2lpidb176752847> (дата обращения: 03.05.2024).
- ЗЯО-65 – О наименованиях, границах и статусе муниципальных образований Ярославской области: Закон Ярославской области от 21.12.2004 г. № 65-з // Официальный портал «Кодекс». URL: <https://docs.cntd.ru/document/934014691?ysclid=lvnyf80t1b744688238> (дата обращения: 03.05.2024).
- ККГ-1860 – Карта Шуберта Калужской губернии 1860–1919 // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-kaluga\\_shubert/](http://www.etomesto.ru/map-kaluga_shubert/) (дата обращения: 03.05.2024).

- ККЧ-2003 – Карта Карачаево-Черкесии 2003 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-kuban\\_cherkessk\\_karachaevo-cherkesiya-3km/](http://www.etomesto.ru/map-kuban_cherkessk_karachaevo-cherkesiya-3km/) (дата обращения: 03.05.2024).
- КОГ-1870 – Карта Шуберта Орловской области – трехверстовка губернии 1870 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-orel\\_trehverstovka/](http://www.etomesto.ru/map-orel_trehverstovka/) (дата обращения: 03.05.2024).
- КСМ-1941 – Карта РККА N-36 (Б). Калужская, Смоленская и Московская области 1941 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-rkka\\_n-36-b/](http://www.etomesto.ru/map-rkka_n-36-b/) (дата обращения: 03.05.2024).
- КСН-1792 – Карта Смоленского наместничества из атласа Горного училища 1792 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-smolensk\\_1792/](http://www.etomesto.ru/map-smolensk_1792/) (дата обращения: 03.05.2024).
- КТГ-1873 – Карта уездов Тверской губернии 1873–1915 // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-tver\\_uezdy/](http://www.etomesto.ru/map-tver_uezdy/) (дата обращения: 03.05.2024).
- КТГ-1903 – Карта Тобольской губернии 1903 г. Дунина-Горкавича // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-tumen\\_1903-tobolskaya-guberniya/](http://www.etomesto.ru/map-tumen_1903-tobolskaya-guberniya/) (дата обращения: 03.05.2024).
- КЧТ-1917 – Карта ж. дороги Невинномысская – Теберда – Курорт 1917 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-kuban\\_cherkessk\\_teberda-1917/](http://www.etomesto.ru/map-kuban_cherkessk_teberda-1917/) (дата обращения: 03.05.2024).
- Пробка у Лесных Полян в Ярославле на время остановила движение // Городской телеканал. URL: <https://gtk.tv/news/61013.ns> (дата обращения: 03.05.2024).
- СНМ Брян., 1928 – Список населенных мест Брянской губернии. Брянск: Издание Брянск. Губ. Стат. Отдела, 1928. 383 с.
- СНМ Орл., 1871 – Списки населенных мест Российской империи, составленные и издаваемые Центральным статистическим комитетом Министерства внутренних дел. Т. 29: Орловская губерния. Санкт-Петербург, 1871. 237 с.
- СНМ Перм., 1875 – Списки населенных мест Российской губернии, составленные и издаваемые Центральным статистическим комитетом Министерства внутренних дел. Т. 31: Пермская губерния. Санкт-Петербург, 1875. 443 с.
- СНМ Смол., 1868 – Списки населенных мест Российской империи, составленные и издаваемые Центральным статистическим комитетом Министерства внутренних дел. Т. 40: Смоленская губерния. Санкт-Петербург: Тип. К. Вульфа, 1868. 512 с.
- СНМ Смол., 1904 – Список населенных мест Смоленской губернии: с приложением карты Смоленской губернии. Смоленск: Тип. П. А. Силина, 1904. 497 с.
- СНМ Твер., 1862 – Списки населенных мест Российской империи, составленные и издаваемые Центральным статистическим комитетом Министерства внутренних дел. Т. 43: Тверская губерния. Санкт-Петербург: Тип. К. Вульфа, 1862. 454 с.
- СНМ Тоб., 1871 – Списки населенных мест Российской империи, составленные и издаваемые Центральным статистическим комитетом Министерства внутренних дел. Т. 60: Тобольская губерния. Санкт-Петербург: Тип. мин-ва внутр. дел, 1871. 196 с.
- СНМ Тоб., 1904 – Список населенных мест Тобольской губернии. Тобольск: Губ. тип., 1904. 341 с.
- СРНГ-27 – Словарь русских народных говоров. Вып. 27: Печечки-Подельвать. Санкт-Петербург: Наука, С.-Петербургское отд-ние, 1992. 400 с.
- СРНГ-4 – Словарь русских народных говоров. Вып. 4: В-Военки. Ленинград: Наука, Ленинградское отд-ние, 1969. 355 с.
- Стрельбицкий – Специальная карта Европейской России Стрельбицкого 1871 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: <http://www.etomesto.ru/map-karta-strelbickogo/> (дата обращения: 03.05.2024).

- ТКА-2001 – Топографическая карта Алтайского края 2001 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-barnaul\\_topographic-map/](http://www.etomesto.ru/map-barnaul_topographic-map/) (дата обращения: 03.05.2024).
- ТКБ-2001 – Топографическая карта Брянска с окрестностями 2001 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-topo\\_n36\\_bryansk/](http://www.etomesto.ru/map-topo_n36_bryansk/) (дата обращения: 03.05.2024).
- ТКК-2001 – Топографическая карта Курганской области 2001 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-kurgan\\_topographic-map/](http://www.etomesto.ru/map-kurgan_topographic-map/) (дата обращения: 03.05.2024).
- ТКУ-2000 – Топографическая карта Урала 2000 г. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: [http://www.etomesto.ru/map-atlas\\_topo-russia-ural/](http://www.etomesto.ru/map-atlas_topo-russia-ural/) (дата обращения: 03.05.2024).
- ФЗ-152 – О наименованиях географических объектов: Федеральный закон от 18.12.1997 г. № 152-ФЗ // Официальный портал «Кодекс». URL: <https://docs.cntd.ru/document/9054747> (дата обращения: 16.04.2024).
- Школьники из Лесной Поляны приняли участие в проекте «Решаем вместе!» // Телеканал Первый Ярославский. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=A3EPgEc8eEc> (дата обращения: 03.05.2024).
- Шуберт – Специальная карта Западной части России Шуберта 1826–1840 гг. // ЭтоМесто – старые карты России и мира онлайн. URL: <http://www.etomesto.ru/map-shubert-10-verst/> (дата обращения: 03.05.2024).
- L-37-132 – Карты генштаба – архив топографических карт. URL: <https://satmaps.info/map.php?s=100k&map=l-37-132> (дата обращения: 03.05.2024).
- N-36-046 – Карты генштаба – архив топографических карт. URL: <https://satmaps.info/map.php?s=100k&map=n-36-046> (дата обращения: 03.05.2024).
- N-41-06 – Карты генштаба – архив топографических карт. URL: <https://satmaps.info/map.php?s=200k&map=n-41-06> (дата обращения: 03.05.2024).
- N-44-104 – Карты генштаба – архив топографических карт. URL: <https://satmaps.info/map.php?s=100k&map=n-44-104> (дата обращения: 03.05.2024).

## References

- Vorobyova I. A.** Russian toponymy of the middle part of the Ob basin. Tomsk: Tomsk State University Press, 1973, 247 p. (In Russ.)
- Glinskikh G. V.** Linguistic criteria for specifying the names of localities. *Voprosy onomastiki. Iss. 14: Proper names in the language system*. Sverdlovsk: Ural State University Press, 1980, pp. 14–28. (In Russ.)
- Dmitrieva L. M.** Oikonymic dictionary of Altai. Barnaul: Altai State University Press, 2001, 417 p. (In Russ.)
- Karpenko Ju. A.** The problem of variants in toponymy. *All-Union Conference on Toponymy of the Soviet Union*. Leningrad, 1965, pp. 17–20. (In Russ.)
- Marsheva L. I.** Structural and nominational types in the dialect toponymy of the Lipetsk region (Doctoral dissertation). Moscow, 2008, 47 p. (In Russ.)
- Nikonov V. A.** Introduction to toponymy. 2<sup>nd</sup> ed. Moscow, LKI publ., 2011, 184 p. (In Russ.)
- General linguistics: Forms of existence, functions, history of language. Moscow, Nauka publ., 1970, 602 p. (In Russ.)
- Podolskaia N. V.** Problems of onomastic word formation (to pose the question). *Voprosy jazykoznanija*, 1990, № 3, pp. 40–53. (In Russ.)
- Rubtsova Z. V.** Types of variation in Belarusian and Russian toponymy: On the question of finding the norm. *Onomastics. Typology. Stratigraphy*. Moscow, Nauka publ., 1988, pp. 52–65. (In Russ.)

- Selishchev A. M.** Works on the Russian language. Vol. 1. Language and society. Moscow, Jazyki slavjanskoj kul'tury, 2003, 632 p. (In Russ.)
- Superanskaia A. V.** Onomastic standardization. Tolerance. Opportunities. Limitations. *East Slavic Onomastics: research and materials*. Moscow, Nauka publ., 1979, pp. 84–113. (In Russ.)
- Superanskaia A. V.** Proper name structure: (phonology and morphology). Moscow, Nauka publ., 1969, 207 p. (In Russ.)
- Chaikina Ju. I.** Dictionary of geographical names of the Vologda region: Localities. 2<sup>nd</sup> ed. Vologda, 1993, 173 p. (In Russ.)
- Manual for the national standardization of geographical names: UN Group of experts on geographical names. New York: UN, 2006, 167 p.

### Информация об авторе

**Дамбуев Игорь Александрович**, кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Института монголоведения, буддологии и тибетологии СО РАН

### Information about the Author

**Igor A. Dambuev**, Candidate of Philology, Senior Research Fellow, Institute for Mongolian, Buddhist and Tibetan Studies of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences

*Статья поступила в редакцию 04.05.2024;  
одобрена после рецензирования 27.06.2024; принята к публикации 28.06.2024*

*The article was submitted 04.05.2024;  
approved after reviewing 27.06.2024; accepted for publication 28.06.2024*